



G46

**User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch • Manuel d'utilisation**

English	3 – 6
Čeština	7 – 10
Slovenčina	11 – 14
Magyar	15 – 18
Deutsch	19 – 22
Français	23 – 26

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7, www.alza.cz

Product Presentation

Features

- Ideally suited for high sensitivity mouse settings
- Optimized tracking accuracy for all sensors
- Enhanced comfort and durability

Technical Specifications

Size: 300 x 230 x 3 mm



- All-Sensor Compatible
- Small Size
- Textile Microfiber Surface
- Steady-Grip Base

Use

Use: put the mouse on the mouse pad to make your mouse point accurately.

Note: it can be folded arbitrarily and not easily deformed.

Application scenarios: optical mouse, laser/wired /wireless mouse.

Kindly Reminder

Please visit Marvo official website to get more information about our latest products and other information.

www.marvo-tech.com

Thanks for choosing our Marvo product!

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity



This product complies with the essential requirements of Directives 2014/30/EU and 2011/65/EU including amendments

2015/863/EU.

WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00
Praha 7, www.alza.cz

O produktu

Funkce

- Ideální pro nastavení myši s vysokou citlivostí
- Optimalizovaná přesnost sledování pro všechny senzory
- Zvýšené pohodlí a odolnost

Technické specifikace

Velikost:

300 x 230 x 3 mm



ALL-SENSOR
COMPATIBLE



SMALL
SIZE



TEXTILE
MICROFIBER SURFACE



STEADY-GRIP
BASE

- Kompatibilní se všemi senzory
- Malá velikost
- Povrch z textilních mikrovláken
- Základna s pevným úchopem

Použití

Použití: položte myš na podložku, abyste s ní mohli přesně ukazovat.

Poznámka: lze ji libovolně skládat a nelze ji snadno deformovat.

Použití: optická myš, laserová/drátová/bezdrátová myš.

Připomínka

Navštivte prosím oficiální webové stránky společnosti Marvo, kde získáte více informací o našich nejnovějších produktech a další informace.

www.marvo-tech.com

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt Marvo!

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě



Tento výrobek splňuje základní požadavky směrnic 2014/30/EU a 2011/65/EU včetně změn 2015/863/EU.

WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážení zákazníci,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku služieb zákazníkom.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Prezentácia produktu

Funkcie

- Ideálne pre myši s nastavenou vysokou citlivosťou
- Optimalizovaná presnosť sledovania pre všetky snímače
- Zvýšený komfort a odolnosť

Technická špecifikácia

Velkosť:

300 × 230 × 3 mm



- Kompatibilné so všetkými snímačmi
- Malá veľkosť
- Textilný povrch z mikrovlákn
- Podstavec s pevným uchopením

Použite

Postup: umiestnite myš na podložku a pohybujte ňou.

Poznámka: dá sa voľne skladať a nedá sa ľahko deformovať.

Scenáre použitia: optická myš, laserová/drôtová/bezdrôtová myš.

Upozornenie

Viac informácií o našich najnovších produktoch a ďalšie informácie nájdete na oficiálnej webovej stránke spoločnosti Marvo.

www.marvo-tech.com

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt Marvo!

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený na Alza.cz sa vzťahuje 2-ročná záruka. V prípade potreby opravy alebo iného servisu počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za porušenie záruky, pre ktoré nie je možné uznať reklamáciu, sa považuje:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku v dôsledku živeľnej pohromy, zásahu neoprávnenej osoby alebo mechanického zavinenia kupujúceho (napr. počas prepravy, čistenia nesprávnymi prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vzniknutie kvapaliny, vzniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), nesprávne napájacie alebo vstupné napätie a nesprávna polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku oproti zakúpenému dizajnu alebo použiť neoriginálne diely.

Vyhlásenie o zhode EÚ



Tento výrobok spĺňa základné požiadavky smerníc 2014/30/EU a 2011/65/EU vrátane zmien 2015/863/EU.

WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odniesť na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu.

Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym doapdom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00
Prága 7, www.alza.cz

Termékbemutató

Jellemzők

- Ideálisan alkalmas nagy érzékenységű egér beállításokhoz
- Optimalizált követési pontosság minden érzékelő esetében
- Fokozott kényelem és tartósság

Műszaki specifikációk

Méret:

300 x 230 x 3 mm



- Minden érzékelővel kompatibilis
- Kis méret
- Textil mikroszálas felület
- Steady-Grip Base

Használat

Használat: helyezze az egeret az egérrpadra, hogy az egér pontosan mutasson.

Megjegyzés: tetszőlegesen összehajtható és nem deformálódik könnyen.

Alkalmazási lehetőségek: optikai egér, lézeres/vezetékes/vezeték nélküli egér.

Emlékeztető

Kérjük, látogasson el a Marvo hivatalos weboldalára, hogy további információkat kapjon legújabb termékeinkről és egyéb információkról.

www.marvo-tech.com

Köszönjük, hogy Marvo termékünket választotta!

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, ahol a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A terméket természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás során, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb.) éri.
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat



Ez a termék megfelel a 2014/30/EU és a 2011/65/EU irányelvek alapvető követelményeinek, beleértve a 2015/863/EU módosításokat is.

WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an die Kundenhotline.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Importeur Alza.cz a.s. , Jankovcova 1522/53,
Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Produktvorstellung

Eigenschaften

- Ideal geeignet für hochsensible Mauseinstellungen
- Optimierte Verfolgungsgenauigkeit für alle Sensoren
- Erhöhter Komfort und Haltbarkeit

Technische Daten

Abmessungen:

300 x 230 x 3 mm



- Kompatibel mit allen Sensoren
- Kleine Größe
- Textil-Mikrofaser-Oberfläche
- Basis mit festem Griff

Verwendung

Verwendung: legen Sie die Maus auf das Mauspad, damit sie genauer arbeitet.

Hinweis: Kann beliebig gefaltet werden und wird nicht leicht verformt.

Anwendungsmöglichkeiten: optische oder Laser-Maus, drahtgebundene/drahtlose Maus.

Hinweis

Bitte besuchen Sie die offizielle Website von Marvo, um weitere Informationen über unsere neuesten Produkte und andere Informationen zu erhalten.

www.marvo-tech.com

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Marvo-Produkt entschieden haben!

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza.cz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produkthändler. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch gegen die Garantiebedingungen, für den ein geltend gemachter Anspruch möglicherweise nicht anerkannt werden kann, gilt:

- Verwendung des Produkts zu einem anderen als dem vorgesehenen Zweck, Nichteinhaltung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, einen Eingriff unbefugter Person oder durch eine mechanische Verschuldung des Käufers (zum Beispiel bei Transport, Reinigung mit ungeeigneten Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung des Verbrauchsmaterials oder der Teile während der Nutzung (zum Beispiel Akkus usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und andere Strahlung oder elektromagnetische Felder, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Überspannung im Netz, der elektrostatischen Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Stromversorgung oder Eingangsspannung oder ungeeignete Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen am Design oder Anpassungen, um die Produktfunktionen gegenüber dem gekauften Design zu ändern oder zu erweitern, vorgenommen hat, oder die Verwendung von nicht originalen Komponenten.

EU-Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen der Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU einschließlich der Änderungen durch 2015/863/EU.

WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über die Entsorgung alter Elektro- und Elektronik-Geräte (WEEE – 2012/19/EU) nicht als gewöhnlicher Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es am Verkaufsort zurückgegeben oder an eine öffentliche Sammelstelle für recycelbaren Abfall abgegeben werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des Geräts helfen Sie natürliche Ressourcen zu schonen und tragen dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Auskunft erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder von dem nächsten Recyclinghof. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Abfall-Art kann gemäß den nationalen Vorschriften mit Bußgeld bestraft werden.



Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation et conserver ce manuel d'utilisation pour toute référence ultérieure. Accordez une attention particulière aux consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des commentaires sur l'appareil, veuillez contacter le service client.



www.alza.fr/kontakt



08 00 99 05 10

Importateur Alza.cz a.s. , Jankovcova 1522/53,
Holešovice, 170 00 Prague 7, www.alza.cz

Présentation du produit

Caractéristiques

- Idéalement adapté aux souris à haute sensibilité
- Précision de suivi optimisée pour tous les capteurs
- Confort et durabilité accrus

Spécifications techniques

Taille :

300 x 230 x 3 mm



- Compatible avec tous les capteurs
- Petite taille
- Surface textile en microfibres
- Base à prise régulière

Utilisez

Utilisation : posez la souris sur le tapis de souris pour faire pointer votre souris avec précision.

Remarque : il peut être plié arbitrairement et ne se déforme pas facilement.

Scénarios d'application : souris optique, souris laser/filaire/sans fil.

Rappel à l'ordre

Veuillez visiter le site officiel de Marvo pour obtenir plus d'informations sur nos derniers produits et d'autres informations.

www.marvo-tech.com

Merci d'avoir choisi notre produit Marvo !

Conditions de garantie

Un produit neuf acheté dans le réseau de vente Alza.cz est couvert par la garantie de 2 ans. Si vous avez besoin de réparation ou d'autres services pendant la période de garantie, contactez directement le vendeur du produit, vous devez fournir la preuve d'achat originale avec la date d'achat.

Les éléments suivants sont considérés comme un conflit avec les conditions de garantie, pour lequel la réclamation ne peut être reconnue :

- L'utilisation du produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu ou le non-respect des instructions relatives à la maintenance, au fonctionnement et à l'entretien du produit.
- Dommages causés au produit par une catastrophe naturelle, l'intervention d'une personne non autorisée ou mécaniquement par la faute de l'acheteur (par exemple, pendant le transport, le nettoyage par des moyens inappropriés, etc.)
- L'usure naturelle et le vieillissement des consommables ou des composants pendant l'utilisation (comme les batteries, etc.).
- L'exposition à des influences extérieures néfastes, telles que la lumière du soleil et d'autres rayonnements ou champs électromagnétiques, l'intrusion de fluides, l'intrusion d'objets, la surtension du réseau, la tension de décharge électrostatique (y compris la foudre), une tension d'alimentation ou d'entrée défectueuse et une polarité inappropriée de cette tension, des processus chimiques tels que des alimentations usées, etc.
- Si quelqu'un a apporté des modifications, des transformations, des altérations à la conception ou une adaptation pour changer ou étendre les fonctions du produit par rapport à la conception achetée ou l'utilisation de composants non originaux.

Déclaration de conformité de l'UE



Ce produit est conforme aux exigences essentielles des directives 2014/30/EU et 2011/65/EU, y compris les amendements

2015/863/EU.

WEEE

Ce produit ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager normal, conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE - 2012/19 / UE). Au lieu de cela, il doit être retourné au lieu d'achat ou remis à un point de collecte public pour les déchets recyclables. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Contactez votre autorité locale ou le point de collecte le plus proche pour plus de détails. L'élimination



incorrecte de ce type de déchets peut entraîner des amendes conformément aux réglementations nationales.

